

## Dzieci Theatre | Songs from A Passion

### Hine Mah Tov

יחד גם אחים שבת נעים ומה טוב מה הנה

*Hinne mah tov umah na'im / Shevet achim (nashim) gam yachad*

Behold how good and how pleasing / for brothers and sisters to sit together in unity.

### Shalom Aleichem

עליון מלאכי השרת מלאכי עליכם שלום  
הוא ברוך הקדוש המלכים מלכי ממלך

Shalom aleichem mal'achei ha-sharet mal'achei Elyon,  
mi-melech mal'achei ha-melachim ha-kadosh Baruch Hu.

Peace be with you, ministering angels, messengers of the Most High,  
Messengers of the King of Kings, the Holy One, Blessed be He.

### Oseh Shalom

אמן ואמרו ישראל כל ועל עלינו שלום יעשה הוא במרומו שלום עושה  
ישראל כל ועל עלינו שלום שלום יעשה

Oseh shalom bimromav Hu ya'aseh shalom aleinu V'al kol Yisrael V'imru: amen.

Ya'aseh shalom, ya'aseh shalom, shalom aleinu ve'al kol yisrael

May the one who creates peace on high bring peace to us and to all Israel. And we say: Amen.

Bring peace, bring peace, peace to us and to all Israel.

### Qadisha

*Qadeeshat aloho, Qadeeshat hyeltono, Qadeeshat lomoyouto, itraham alein.*

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

### Ani Ma'amin

המשיח בביאת שלמה באמונה מאמין אני  
שיבוא יום בכל לו אחכה לו אחכה זה כל עם, שיתמהמה פי על ואף

*Ani ma'amin, Be'emuna shelemah Beviat hamashiach ani ma'amin*

I believe with complete faith  
In the coming of the Messiah, I believe  
Believe in the coming of the Messiah

### Agni Pathene

Agní Parthéne Déspina, Áhrante Theotóke,  
**R:** Hére Nímfi Anímfette.

Ipsilotéra Uranón, aktínon lamprotéra,  
**R:** Hére Nímfi Anímfette.

O pure and virgín Lady, O spotless Theotokos  
**R:** Rejoice, O unwedded Bride!  
O height transcending heaven above/ O beam of light most radiant  
**R:** Hére Nímfi Anímfette.

### Etz Chayim Hi

שלום נתיבותיה וכל נעם דרכי דרכיה: מאשר ותמכיה. בה למחזיקים היא חיים עץ  
נקדם ימינו חדש, ונשבה אליך 'ה השכיבו

Eitz chayim hi lamachazikim bah, v'tom'cheha m'ushar.  
D'racheha darchei noam v'chol n'tivoteha shalom.  
Hashivenu Adonai eilecha v'nashuva, chadesh yameinu k'kedem.

It is a tree of life for those who hold fast to it, and those who uphold it are happy. Its ways are pleasant,  
and all of its paths peaceful. Return us to you, God, so that we shall return, renew our days as of old.